

Other Activities – இதர நிகழ்வுகள்

1. Sunday School – Every Sunday during the Service
2. Youth Fellowship Meeting - Every Sunday after the Service.
3. Men's and Women's Fellowship Meeting – 2nd & 4th Sunday after the Service.
4. Mission Sunday Service – 4th Sunday (No Holy Communion Service). Please bring your Mission Sunday Special Offerings on this day.

September 2015						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Bible Riddle – வேதாகம விடுகதை

1. தாவீது ராஜா இராமுழுவதும் என்னாலேயே படுக்கையை ஈரமாக்கி கட்டிலை நனைத்தார். இரவும் பகலும் என்னையே உணவாக்கினார். நான் 4 எழுத்து உடையவன். நான் யார் தெரியுமா?

Answers to last month Bible Quiz – கடந்த மாத வேதாகம போட்டி பதில்கள்

1. பேலேகு – ஆதியாகமம் 10: 25; Peleg – Genesis 10:25
2. சாப்நாத்பன்னேயா – ஆதியாகமம் 41:45; Zaphenath-Paneah - Genesis 41:45
3. தன் மகனைக்குறித்துச் சொல்லப்பட்ட காரியம் – ஆதியாகமம் 21:11;
The matter about his son – Genesis 21:11
4. தீனாள் – ஆதியாகமம் 30:21; Dinah – Genesis 30:21
5. எகிப்தியர் – ஆதியாகமம் 43:32; Egyptians – Genesis 43:32
6. அறுநூறு வயது – ஆதியாகமம் 7:6; six hundred years – Genesis 7:6
7. எகிப்து – ஆதியாகமம் 16:1; Egypt – Genesis 16:1
8. நோத் – ஆதியாகமம் 4:16; Nod – Genesis 4:16
9. யோசேப்பு – ஆதியாகமம் 41:52; Joseph – Genesis 41:51
10. சேம், காம், யாப்பேத் – ஆதியாகமம் 10:1; Shem, Ham and Japheth – Genesis 10:1

Winners of last month's Bible Quiz- கடந்த மாத வேதாகம போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்கள்

Mrs. Chithra Mercy Andrews Mrs. H. Christian
Mrs. Johnsy Bestus Mrs. S. Thomas
Mrs. Angelin Charles



Answers to this Month's Bible Riddle – வேதாகம விடுகதையின் பதில்

1. கண்ணீர் – சங்கீதம் 6:6, 42:3

Chain Prayer – 3rd Saturday – 19th September 2015 - Please collect the Chain Prayer points from our Chain Prayer Coordinator, Mrs. Johnsy Bestus

Editors of the News Letter: Rev. S. John, Mr. Pradeep Mohan, Mrs. Beena Preetha & Mr. V. Stephen

✉ To get a copy of this Newsletter, please log on to www.stmatthewstamilchurch.com

Mr. Jayakumar Paul
Hon. Secretary
9372158480

Mr. Shelton Thangiah
Hon. Treasurer
9890027779

Rev. S. John
Presbyter-in-charge
9405010294, 9765077054,
020-32301682

Newsletter - September 2015

(For Private Circulation Only)

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

புளே திருமண்டலம் (வட இந்திய திருச்சலை)
19 பாக்டர் அம்பேத்கர் சாலை, புளே 400 001

stmtcpune@gmail.com

www.stmatthewstamilchurch.com

Sunday Service 10:30 a.m.



கர்த்தருக்குள் அன்பானவர்களே,

இறைவன் இயேசுவின் இணையற்ற நாமத்தில் வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்! இந்த மாதத்திலும், 'இந்திய தேசத்து அப்போஸ்தலன்' என்று அழைக்கப்படும், சாது சுந்தர் சிங்கினை நினைவு கூறுகிறோம். சாது சுந்தர் சிங் 1905ஆம் ஆண்டு ஓர் சீக்கிய குடும்பத்தில் பிறந்தார். தனது 14ஆம் வயதில் இயேசுவை வெறுத்தவராய், வெறுப்பின் உச்ச கட்டமாக, வேதாகமத்தையே எரித்தார். அதன் பின்னர் ஓர் நாள் வாழ்க்கையே வெறுத்தவராய், தன் வாழ்வை மாய்த்துக் கொள்ள முடிவெடுத்தார். அந்த இறுதி மணித்துளிகளில், 'உண்மை தெய்வம் யார்?' என வேதனை நிறைந்தவராய் கதறினார்.

அவ்வேளையில், இயேசு அவர் முன் தோன்றி, அவரின் வாழ்வையே மாற்றினார். அது முதல், பல பாடுகள், துன்பங்கள், வேதனைகள் மத்தியில் பவுலைப் போல பல இடங்களிலும், தேசங்களிலும், இயேசுவை அறிவிக்க ஆரம்பித்தார். சாது சுந்தர் சிங்கின் அர்ப்பணம் நம்மை இன்றும் சிந்திக்க வைக்கிறது! நம்மை செயல்படவும் வைக்க தேவன் அருள் புரிவாராக!

அருள்திரு. S. ஜான்,

சபை போதகர்
தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

Annual Convention Meetings 2015

Date: September 18th, 19th & 20th (Fri, Sat & Sun)
Time: Friday 6:00 pm – Sat 10:00 am - 12:00 noon & 6:00 p.m – Sun 10:30 am. Fellowship lunch will be after Sunday Divine Service.
Speaker: Bro. Cruz Divakaran, Jesus Revival Ministries, Bangalore.

இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்/ Verse of the Month

நீ பயப்படாதே, நான் உன்னுடனே இருக்கிறேன்; தீகையாதே, நான் உன் தேவன்; நான் உன்னைப் பலப்படுத்தி உனக்குச் சகாயம் பண்ணுவேன்; என் நீதியின் வலதுகரத்தினால் உன்னைத் தாங்குவேன் – ஏசாயா 41:10

So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand. - Isaiah 41:10



Sermon Topics – பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading
6 th September 15 th Sunday after Pentecost	God's judgement is just and merciful.	Psalm 9; Isaiah 51:1-8; Romans 2:1-11; John 8:2-11
13 th September 16 th Sunday after Pentecost	Nothing is impossible for faith.	Psalm 124; Exodus 4:10-17; Ephesians 6:10-18; Mark 9:14-29
20 th September 17 th Sunday after Pentecost	Lessons of the cross for daily life	Psalm 126 & 133, Num. 11:16-17, 24-29; 1 Cor. 3:1-9, 18-23; Mark 9:30-41
27 th September 18 th Sunday after Pentecost	The family: husband and wife	Psalm 127; Malachi 2:13-16; 1 Cor. 13; Mark 10:2-12

Birthday Wishes! – பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள்!

2 nd Ms. Cecilia Ivana Stephen	13 th Mr. Shebin Silvester	27 th Master. Adriyan Prem
6 th Mrs. Hepzibah Christian	14 th Rev. S. John	Samuelraj
7 th Mrs. Alamelu Preeti Raviraj	17 th Mrs. Adeline Babu	27 th Mr. Rajkumar P.S
7 th Ms. Angeline Rajasekar	20 th Mrs. Rita Michael	30 th Mrs. Shanthi Doss
7 th Mr. Daltan Rajan	21 th Mr. Babu U.B.I.	
10 th Mr. Shelton Thangiah	21 th Mrs. Rebecca Gunaseelan	
12 th Mr. Savio Kenneth Jesudass	22 th Ms. Matilda Charles	
	24 th Ms. Angel Aparna Arun	



Wedding Anniversary Wishes! – திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள்!

4 th Mrs. & Mr. Johnson Gabriel	12 th Mrs. & Mr. Bestus Navamani
6 th Mrs. & Mr. Charles Premkumar	14 th Mrs. & Mr. Raviraj
8 th Mrs. & Mr. Rajan J.	15 th Mrs. & Mr. Pradeep Mohan
11 th Mrs. & Mr. Baskar Chellam	



Important days of this month – இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்

- 3rd Day of Sadhu Sundar Singh
- 5th Teachers' Day
- 8th World Literacy Day
- 16th World Ozone Day
- 18th, 19th, 20th Annual Convention Meetings
- 21st International Day of Peace
- 21st Day of St. Matthew, the Apostle
- 27th World Tourism Day
- 29th Day of Michael & All Angels



Sunday School Final Exam - 11th October (Sunday).

Sunday School children are requested to prepare themselves for the exam

Pray for our Missionaries

1. FMPB: Bro. Vijay Babu, Jawahar Mission Field Works.
2. VISHWAVANI: Bro. Prakash B. Balke, Kuldharan Mission Field Works.
3. GEMS: Bro. Anil P. Lohar, Kholapu Mission Field Works.
4. MVM: Rev. Gajanan Raibole, Kamshet Mission Field Works
5. IMS: Bro. Sandeep Bhagwan, Kolhapur Mission Field Works.

Pray for our Church sponsored IMS Tribal Home Children:

Mast. Ashish, Mast. Ganeshwar, Mast. Nigam, Ms. Kalyani, Ms. Manisha & Ms. Aarthi.

Bible Quiz – வேதாகம க்விஸ் போட்டி – Book – Exodus

விடைகள் போதகரிடம் நேரில்/e-mailலில் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள்: 12th Sep
விடைகள் வசன ஆதாரத்துடன் இருக்க வேண்டும். முழு வசனத்தையும் எழுதாமல் பதிலை மட்டும் எழுதவும். ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.

To answer in English – Please refer New International Version Bible

1. இஸ்ரவேல் ஜனங்கள் எத்தனை நாள் தண்ணீர் கிடைக்காமல் நடந்தார்கள்?
How many days did people of Israel travel in the desert without finding water?
2. அந்த ஸ்தலம் என்னுடைய எதினால் பரிசுத்தமாக்கப் படும்?
What that place will be consecrated by?
3. பஸ்காவின் நியமனம் என்ன?
What are the regulations for the Passover meal?
4. என் சந்நிதியில் மேஜை மேல் நித்தமும் எதை வைக்க வேண்டும்?
What should be put before my table at all times?
5. தன் தகப்பனையாவது, தாயையாவது அடிக்கிறவனுக்கு என்ன தண்டனை?
What is the punishment for anyone who attacks his father or mother?
6. யார் தங்கள் கைகளினால் நூற்றப் பலவகை நூல்களையும் கொண்டு வந்தார்கள்?
Who brought various yarn spun with their hands?
7. கர்த்தர் யாரைக் கொல்லப் பார்த்தார்?
Whom was the Lord about to kill?
8. “என் ஆண்டவனுக்குக் கோபம் மூளாதிருப்பதாக” யார் யாரிடம் சொன்னார்?
“Do not be angry, my lord,” Who said this to whom?
9. சீத்திம் மரத்தினால் பெட்டியை உண்டு பண்ணியவர் யார்?
Who made the ark of acacia wood?
10. யோசேப்பும் அவனுடைய சகோதரர் யாவரும், அந்த _____ எல்லாரும் மரணமடைந்தார்கள்.
Now Joseph and all his brothers and all that _____ died.